

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

Краткое руководство по эксплуатации

RU

Выключатель серии FORTE&PIANO товарного знака IEK (далее – выключатель) предназначен для включения и отключения одной или двух электрических цепей в сетях переменного тока напряжением до 250 В частотой 50 Гц.

Выключатель предназначен для скрытой установки внутри помещений, устанавливается в стандартные монтажные коробки с диаметром оси крепежных винтов – 60 мм, глубиной 40 мм.

Выключатель соответствует требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ЕАЭС 037/2016.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Использовать выключатель при образовании трещин в процессе эксплуатации или сколов в основании выключателя или клавиши.

Подключать выключатель к неисправной электропроводке.

Осуществлять монтаж при включенном электропитании сети.

ВНИМАНИЕ

Обязательно убедитесь в отсутствии напряжения на месте работ с помощью указателя напряжения. При монтаже выключателя необходимо убедиться в том, что монтажная коробка прочно удерживается в отверстии стены. При закреплении выключателя в коробке нужно строго следить за тем, чтобы провода не попадали под распорные лапки.

Монтаж и замену производить квалифицированным специалистом.

Монтаж выключателя производить в следующей последовательности:

- снять клавишную панель (кнопку);
- для монтажа в монтажную коробку обеспечить минимальное расхождение распорных лапок путём выкручивания двух винтов, крепящих распорные лапки, старайтесь не выводить винты из зацепления с гайкой;
- подготовленные к монтажу электрические провода присоединить не более двух под один винтовой зажим;
- установить выключатель в монтажную коробку, закрепить с помощью саморезов или завернуть два винта до надёжной фиксации распорными лапками;
- винты крепления лапок нужно завинчивать поочередно и равномерно;
- установить клавишную панель на механизм.

Расширенная информация по установке приведена в инструкции по монтажу (входит в комплект изделия).

EN

Switch of FORTE&PIANO series of IEK trademark (hereinafter to as the switch) is designed for switching on and off one or two electric circuits in AC electrical networks with a voltage of up to 250 V and a frequency of 50 Hz.

The switch is designed for hidden installation indoors, installed in standard mounting boxes with the axis diameter of the mounting screws – 60 mm, depth 40 mm.

IT IS FORBIDDEN

Operating the switch in case of cracks during operation or chips in the base of the switch or gang.

Connect the switch to faulty wiring.

Carrying out the installation with the mains power on.

ATTENTION

Be sure that there is no voltage at the work site using the voltage indicator. When installing the switch, make sure that the mounting box is firmly held in the wall opening. When fixing the switch in the box, it is necessary to strictly ensure that the wires do not fall under the spacer claws.

Installation and replacement should be carried out by a qualified specialist

Install the switch in the following sequence:

- remove the gang (button);
- for installation in the mounting box, ensure minimum divergence of the spacer claws by unscrewing the two screws securing the spacer claws;
- connect the prepared for installation electrical wires, no more than two wires should be under one screw terminal;
- install the switch in the mounting box, fix it with self-tapping screws or screw-in two screws until it is securely fixed with the spacer claws;
- the screws for fastening the claws must be screwed in alternately and evenly;
- install the gang on the mechanism.

Additional information about mounting is provided in the installation instruction (included with the product).

KZ

IEK тауар белгісінің FORTE&PIANO сериялы ажыратқышы (бұдан әрі – ажыратқыш) кернеуі 250 В-қа және жиілігі 50 Гц-ке дейінгі айнымалы ток желілерінде бір немесе екі тізбекті қосуға және ажыратуға арналған.

Ажыратқыш үй ішінде жасырын орнатуға арналған, орнату бұрандаларының осінің диаметрі – 60 мм, тереңдігі 40 мм стандартты монтаждық қораптарға орнатылады.

Ажыратқыш КО ТР 004/2011, ЕАЭО ТР 037/2016 техникалық регламентіне сәйкес келеді.

Пайдалану барысында ажыратқыштың немесе перненің негізінде сызаттар немесе жарықтар пайда болғанда ажыратқышты пайдалануға, ажыратқышты ақаулы электр сымдары желісіне жалғауға, электр қоректендіру желісі қосулы кезде монтаждауға

ТҮЙЫМ САЛЫНАДЫ.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Кернеу көрсеткіштің көмегімен жұмыстар орындалатын жерде кернеудің жоқтығына міндетті түрде көз жеткізіңіз. Ажыратқышты монтаждаған кезде монтаждау қорабының қабырғаның саңылауында берік ұсталып тұрғанына көз жеткізу қажет. Ажыратқышты қорапқа бекіткен кезде сымдардың керме тетіктерге тиіп кетпеуін қатаң қадағалау керек. Орнату және ауыстыру білікті маманмен жүзеге асырылады.

Ажыратқышты монтаждауды келесі реттілікпен жүргізіңіз:

- пернені (түймешікті) шешіп алыңыз;
 - монтаждау қорабына монтаждау үшін керме тетіктерді бекітетін екі бұраманы бұрау арқылы керме тетіктердің барынша аз алшақтауын қамтамасыз етіңіз, бұрамаларды сомынды ұстатқыштан шығарып алмауға тырысыңыз;
 - монтаждауға дайындалған электр сымдарын бір бұрама қысқышқа екеуден артық жалғамаңыз;
 - ажыратқышты монтаждау қорабына қондырып, бұрама шегенің көмегімен бекітіңіз немесе екі бұрама керме тетіктермен берік бекітілгенге дейін бұраңыз;
 - тетіктерді бекіту бұрамаларын кезекпе-кезек және біртегіс бұрау керек;
 - пернені механизмге қондырыңыз.
- Орнату туралы қосымша ақпарат орнату нұсқауларында берілген (өніммен бірге).

RO

Înterupătorul din seria FORTE&PIANO a mărcii comerciale IEK (denumit în continuare întrerupător) este conceput pentru a porni și opri unul sau două circuite electrice în rețelele de curent alternativ cu tensiune de până la 250 V, frecvență 50 Hz.

Comutatorul este proiectat pentru instalarea ascunsă în interior, instalat în cutii de montare standard cu un diametru al axei șuruburilor de montare – 60 mm, o adâncime de 40 mm.

ESTE INTERZIS

Să utilizați întrerupătorul dacă există crăpături în timpul funcționării sau așchii la baza întrerupătorului sau a tastei.

Conectarea unui întrerupător la o instalație electrică defectă.

Efectuarea instalării cu sursa de alimentare pornită.

ATENȚIE

Asigurați-vă că verificați dacă nu există tensiune la locul de muncă folosind un indicator de tensiune. Când instalați întrerupătorul, asigurați-vă că cutia de joncțiune este bine ținută în orificiul din perete. Când fixați întrerupătorul în cutie, trebuie să vă asigurați cu strictețe că firele nu cad sub gheare de prindere. Instalarea și înlocuirea trebuie efectuate de un specialist calificat.

Instalați întrerupătorul în următoarea secvență

- scoateți tasta (butonul);
- pentru instalarea într-o cutie de joncțiune, asigurați o întindere minimă a ghearelor de prindere prin deșurubarea celor două șuruburi care fixează gheare de prindere, încercați să nu decuplați șuruburile de pe piuliță;
- conectați nu mai mult de două fire electrice pregătite pentru instalare sub o bornă cu șurub;
- instalați întrerupătorul în cutia de joncțiune, fixați-l cu șuruburi autofiletante sau strângeți două șuruburi până se fixează bine cu gheare de prindere;
- șuruburile pentru fixarea ghearelor trebuie înșurubate unul după altul și în mod uniform;
- instalați tasta pe mecanism.

Informații suplimentare despre instalare sunt furnizate în instrucțiunile de instalare (incluse cu produsul).

MN

IEK барааны тэмдгийн FORTE&PIANO цувралын унтраалга (цаашид унтраалга гэх) нь 250 В хүртэл хүчдэл, 50 Гц давтамжтай хувьсах гүйдлийн сүлжээнд нэг эсвэл хоёр цахилгаан хэлхээг асаах, унтраах зориулалттай.

Унтраалгын хүрэх хүрээ: байрын дотор далд суурилуулахад. Унтраалгыг 60 мм-ийн диаметртай, 40 мм-ээс багагүй гүнтэй суурилуулах хайрцагт суулгадаг.

ХОРИГЛОСОН

Унтраалга ашиглалтад хагарал, арын гэрэлтүүлийн суурь эсвэл тагт д ан цав үүссэн тохиолдолд залгуурыг үйл ажиллагаа.

Унтраалгыг ажилддаггүй цахилгааны утас руу холбох.

Суурилуулалтыг цахилгаан тэжээлийг асаасан үед гүйцэтгэх.

АНХААРАЛ

Хүчдэлийн заалтыг ашиглан ажлын талбайд хүчдэл байхгүй эсэхийг шалгах аа мартуузай. Унтраалгыг холбохдоо суурилуулах хайрцгийг хананы нүхэнд сайтар бэхэлсэн эсэхийг шалгаарай. Унтраалгыг хайрцагт бэхлэхдээ утаснууд нь холбогч хавчааруудын доор унахгүй байхыг хатуу анхаарах ёстой. Суурилуулах, солих ажлыг мэргэшсэн мэргэжилтэн хийх ёстой.

Унтраалгыг дараах дарааллаар суулгана уу:

- товчлуур (даруул) авах;
 - суурилуулах хайрцагт тавихын тулд тараагчийн хавчаарыг бэхлэх хоёр боолтыг задлахаар тараагчийн хавчаарыг хамгийн бага тархалтыг хангаж, самараас боолтыг салгахгүй байхаасай;
 - нэг шураг хачуур дор суурилуулахаар бэлтгэсэн хоёроос илүүгүй цахилгааны утсыг холбоно;
 - унтраалгыг суурилуулах хайрцагт суулгаж, өөрөө түншдэг эрэг ашиглан бэхлэх эсвэл хоёр боолтыг холбогч хавчаараар бэхлэх хүртэл чангална.
 - хавчаарын боолтыг ээлжлэн, жигд шургуулсан байх ёстой;
 - механизм дээр товчлуур суурилуулах.
- Суурилуулалтын нэмэлт мэдээллийг суулгах зааварт өгсөн болно (бүтээгдэхүүнд хавсаргасан).

UZ

IEK savdo belgisi ishlab chiqarayotgan FORTE&PIANO seriyali viklyuchatel (bundan buyon matnda viklyuchatel deb yuritiladi) 50 Gts chastotada 250 V gacha bo'lgan o'zgaruvchan tok tarmoqlarida bir yoki ikkita elektr zanjirini yoqish va o'chirish uchun mo'ljallangan.

Viklyuchatel makonda yashirin o'rnatish uchun mo'ljallangan, o'rnatish vintlarining o'qi diametri 60 mm, chuqurligi kamida 40 mm bo'lgan montaj qutilariga o'rnatiladi.

TAQIQLANADI

Viklyuchatelning tag asosida yoki klavishasida foydalanish jarayonida biror bir darz ketishlar yoki yoriqlar paydo bo'lgan holatida viklyuchatelni ekspluatatsiya qilish.

Viklyuchatelni nosoz elektr simlariga ulash.

Elektr tarmog'da tok yoqilgan holatida mahsulotni montaj qilish va o'rnatishni amalga oshirish.

DIQQAT













Ish bajarilishi joyida kuchlanish aniqlagich asbobi yordamida elektr kuchlanishi yo'qligiga albatta ishonch hosil qiling. Viklyuchatelni o'rnatayotganda, montaj qutisi devor teshigida mahkam ushlanganligiga ishonch hosil qilishingiz kerak. Viklyuchatelni montaj qutisiga o'rnatayotganda, simlar qotirish oyoqchalari ostiga tushmasligi va ezilib qolmaganligiga qat'iy ishonch hosil qilishingiz kerak. O'rnatish va almashtirish malakali mutaxassis tomonidan amalga oshiriladi.

Viklyuchatelni montaj qilish quyidagi ketma-ketlikda amalga oshiriladi

- klavishani (tugmani) echib oling;
- montaj qutisiga o'rnatish uchun qotirish oyoqchalarini mahkamlaydigan ikkita vintni burab, qotirish oyoqchalarning o'zaro minimal farqlanishini ta'minlang, bunda vintlarni gayka bilan ulanganlik darajasidan chiqarib yubormaslikka harakat qiling;
- montaj uchun tayyorlangan elektr simlarini bitta vintli qisqich ostida ikkita dan ko'p bo'lmagan miqdorda qilib ulang;
- viklyuchatelni montaj qutisiga o'rnatish, samorezlar yordamida mahkam qilib qotirish yoki ikkita vintni qotirish oyoqchalari bilan aniq va mustahkam mahkamlangunga qadar burab qotiring;
- qotirish oyoqchalarini mahkamlash vintlari navbatma-navbat va bir tekis oxirigacha burab borilishi kerak;
- klavishani mexanizmga qaytadan o'rnatish.

O'rnatish bo'yicha qo'shimcha ma'lumotlar o'rnatish yo'riqnomasida (mahsulot bilan birga) keltirilgan.

**Технические данные / Technical data / Техникалық деректер / Date tehnice /
Техникийн баримт / Texnik ko'rsatkichlar**

 230 B/V	 10 A	 IP20	 -25...+40 °C	 +25°C 90%	 2000 m	 -25...+45 °C
 -25...+45 °C			 10 лет / years	 2 years WARRANTY		

**Техническe дaннe (продолжение) / Technical data (continuation) /
Техникалық деректер (жалғасы) / Date tehnice (continuaru) / Техникийн баримт
(үргэлжлэл) / Teknik ko'rsatkichlar (davomi)**

Наименование показателя / Parameter name / Көрсеткіштің атауы / Denumirea indicatorului / Үзүүлэлтийн нэр / Ko'rsatkich nomi	Значение для / Value for / Үшін мағынасы / Valoarea pentru / Төлөө утга учир / Uchun ma'nosi											
	FPX*01Y**	FPX*02Y**	FPX*12Y**	FPX*03Y**	FPX*04Y**	FPX*05Y**	FPX*06Y**	FPX*07Y**	FPX*08Y**	FPX*09Y**	FPX*10Y**	FPX*11Y**
Наличие индикации / Indication / Индикацияның бар болуы / Disponibilitatea indicației / Шинж тэмдэгийн бэлхэн байх / Indikatsiyaning mavjudligi	-	+	-	-	+	-	+	-	+	-	-	-
Количество клавиш (кнопок), шт. / Quantity of gangs (buttons), pcs / Пернениң (түймешік) саны, дн. / Număr de taste (butoane), buc. / Товчлуурын тоо (даруул), ш / Klavishalar (tugmalar) soni, dona.	1				2				1		2	
Метод действия на выключатель / Method of switch operation / Ажыратқышқа әсер ету әдісі / Metoda de acțiune asupra întrerupătorului / Унтраалга дээр үйлдлэх апра / Viklyuchatelini buuruq berish vositasi	Клавишный / Key / Пернелі / Cu taste / Товчлуурын / Klaviatura oʻrqaʻri									Кнопочный / Button / Түймешікті / Cu butoane / Даруулын / Tugma oʻrqaʻli		
Материал основания выключателя / Switch base material / Ажыратқыш негізінің материалы / Material de baza al întrerupătorului / Унтраалгын суурийн хэрэглэгдэхүүн / Viklyuchatelining asosi yasalgan material	PC											
Материал подключаемых проводников / Material of connected conductors / Жалғанатын сымдардың материалы / Material conductorului conectat / Холбосон дамжуулагчийн хэрэглэгдэхүүн / Ulangan oʻtkazgichlarning yasalish materiali	Медь / Copper / Мыс / Cupru / Зэс / Mis											
Максимальное сечение присоединяемых проводников / Maximum cross-section of the connected conductors / Жалғанатын сымдардың ең көп қимасы / Secțiunea maximă a conductoarelor conectate / Холбогдох дамжуулагчын хамгийн их отголсон газар / Ulanayotgan oʻtkazuvchilarning maksimal kesimi, mm ² / mm ²	2,5											
Цвет и его условное обозначение / Color and its designation / Түсі және оның шартты таңбаланымы / Culoarea și simbolul acesteia / Өнгө болон үүний таних тэмдэг / Rang va uning ramzyi ko'rsatkichi	1 – черный / black / қара / negru / хар / qora; 2 – белый / white / ақ / alb / цагаан / oq; 3 – серый / gray / сұр / gri / бор / kulrang; 4 – ваниль / vanilla / vanilie / vanil; 5 – сталь / steel / болат / oţel / ган / po'lat; 6 – шампань / champagne / şampanie / цайвар / shampän; 7 – никель / nickel / nichel / nikel; 8 – серый сланец / gray slate / сұр тақтатас / ardezie gri / саарал / kulrang slanes											

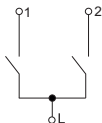
Технические данные (продолжение) / Technical data (continuation) /
 Техникалық деректер (жалғасы) / Date tehnice (continuaru) / Техникийн баримт
 (үргэлжлэл) / Teknik ko'rsatkichlar (davomi)

Наименование показателя / Parameter name / Көрсеткіштің атауы / Denumirea indicatorului / Үзүүлэлтийн нэр / Ko'rsatkich nomi	Значение для / Value for / Үшін мағынасы / Valoarea pentru / Төлөө утга учир / Uchun ma'nosi										
	FPX*01Y**	FPX*02Y**	FPX*12Y**	FPX*03Y**	FPX*04Y**	FPX*05Y**	FPX*06Y**	FPX*07Y**	FPX*08Y**	FPX*09Y**	FPX*10Y**
Материал изделий и его условное обозначение / Product material and its designation / Бұйымдардың материалы және оның шартты таңбаланымы / Materialul produsului și simbolul acestuia / Барааны хэрэглэгдэхүүн болон үүний таних тэмдэг / Mahsulot yasalishida qo'llanilgan materiallar va ularning ramziy ko'rsatkichi	G – стекло / glass / шыны / sticlă / шил / shisha; M – металл / metal / metal / төмөрлөг; без условного обозначения – пластик / without designation – plastic / шартты таңбаланымсыз - пластик / fără simbol – plastic / таних тэмдэггүй – пластик / ramziy belgisiz-plastik										
Комплектность / Complete set / Жиынтықтама / Set complet / Иж бүрдэл / Komplektning tarkibi	Изделие - 1 шт., инструкция по монтажу – 1 шт., паспорт – 1 экз. (на групповую упаковку) / Product – 1 pc., installation instructions – 1 ex., passport – 1 ex. (for group packaging) / Бұйым – 1 дн., монтаждау жөніндегі нұсқаулық – 1 дн., паспорт – 1 дана (топтық қаптамаға) / Produe – 1 buc., instrucțiuni de instalare – 1 buc., pașaport – 1 copie (pentru ambalare de grup) / Бараа – 1 ш., суурилуулах дүрэм – 1 ш., паспорт – 1 ш. (бүлгийн баглах дээр) / Mahsulot – 1 dona, montaj qilish bo'yicha yo'l-yo'riqlar – 1 dona, pasport – 1 nusxa (guruhlab qadoqlashda)										
* X – кодовое обозначение цветового исполнения изделий / code designation of the product color version / өнім түстерінің кодтық белгіленуі / codificarea culorilor produsului / бүтээгдэхүүний өнгөний код тэмдэглэгээ / mahsulot ranglarini kod belgilash.											
** Y – кодовое обозначение материала изделий / code designation of the product material. / өнім материалының кодтық белгіленуі / denumirea de cod a materialului produsului / бүтээгдэхүүний материалын код тэмдэглэгээ / mahsulot materialining kod belgisi.											

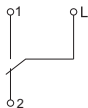
Электрические схемы выключателей / Electrical diagrams of switches /
 Ажыратқыштардың электрлік схемалары / Circuitele electrice ale
 intrerupătoarelor / Унтраалгын цахилгааны бүдүүвч / Viklyuchatellarning elektr
 sxemalari



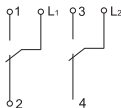
a) выключатель
 одноклавишный /
 1-gang switch / бір
 пернелі ажыратқыш/
 intrerupator singură /
 нэг даралттай
 унтраалга / bitta
 klavishli o'chirgich



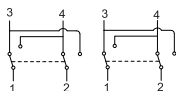
b) выключатель
 двухклавишный /
 2-gang switch / екі
 пернелі ажыратқыш /
 intrerupator dublu /
 хоёр даралттай
 унтраалга / ikkita
 klavishli o'chirgich



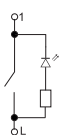
c) выключатель
 одноклавишный
 проходной / pass-
 through 1-gang switch /
 бір пернелі өтпелі
 ажыратқыш /
 intrerupator singură de
 trecere prin / нэг
 даралттай нэвт
 гаралтай унтраалга /
 o'tuvchi bitta klavishli
 o'chirgich



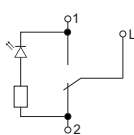
d) выключатель
 двухклавишный
 проходной / pass-
 through 2-gang switch /
 екі пернелі өтпелі
 ажыратқыш /
 intrerupator dublu de
 trecere prin / хоёр
 даралттай нэвт
 гаралтай унтраалга /
 indikatsiyali ikkita
 klavishli o'chirgich



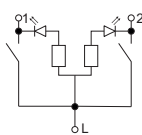
e) выключатель
 двухклавишный
 перекрестный /
 2-gang cross switch /
 екі пернелі тоғыспалы
 ажыратқыш /
 intrerupator dublu
 încrucișat / хоёр
 даралттай уулзвар
 унтраалга / kesishgan
 ikkita klavishli
 o'chirgich



f) выключатель
 одноклавишный с
 индикацией / 1-gang
 switch with indication /
 индикациясы бар бір
 пернелі ажыратқыш /
 intrerupator singură cu
 indicatie / нэг
 даралттай led
 гэрэлтэй унтраалга /
 indikatsiyali bitta
 klavishli o'chirgich

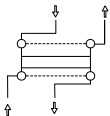


j) выключатель
 одноклавишный
 проходной с
 индикацией / pass-
 through 1-gang switch
 with indication /
 индикациясы бар бір
 пернелі өтпелі
 ажыратқыш /
 intrerupator singură de
 trecere prin cu indicatie
 / нэг даралттай нэвт
 гаралтай led гэрэлтэй
 унтраалга / indikatsiyali
 o'tuvchi bitta klavishli
 o'chirgich



h) выключатель
 двухклавишный с
 индикацией / 2-gang
 switch with indication /
 индикациясы бар екі
 пернелі ажыратқыш /
 intrerupator dublu cu
 indicatie / хоёр
 даралттай led
 гэрэлтэй унтраалга /
 indikatsiyali ikkita
 klavishli o'chirgich

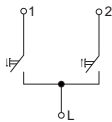
Электрические схемы выключателей (продолжение) / Electrical diagrams of switches (continuation) / Ажыратқыштардың электрлік схемалары (жалғасы) / Circuitele electrice ale intrerupătoarelor (continuare) / Унтраалгын цахилгааны бдүүвч (үргэлжлэл) / Viklyuchatellarning elektr sxemalari (davomi)



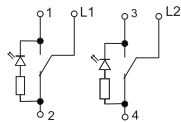
i) выключатель одноклавишный перекрестный / 1-gang cross switch / бір пернелі тоғыспалы ажыратқыш / cruce intrerupator singură / нэг даралттай уулзвар унтраалга / kesishgan bitta klavishli o'chirgich



j) выключатель с самовозвратом / momentary contact switch / өзі қайтатын бір пернелі ажыратқыш / intrerupator singură automat cu resetare / нэг даралттай буцдаг унтраалга / o'zi qaytuvchi bitta klavishli o'chirgich

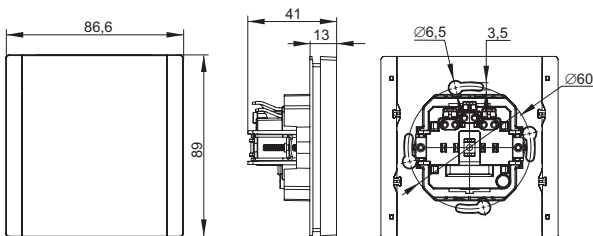


k) выключатель жалюзи / louvre switch / пердешелер ажыратқыш / intrerupator obturator / хөшигний унтраалга / jalyuzi o'chirgich



l) выключатель двухклавишный проходной с индикацией / pass-through 2-gang switch with indication / индикациясы бар екі пернелі өтпелі ажыратқыш / intrerupator dublu de trecere prin cu indicatie / хоёр даралттай нэвт гаралтай led гэрэлтэй унтраалга / indikatsiyali o'tuvchi ikkita klavishli o'chirgich

Габаритные и установочные размеры одноклавишных выключателей, выключателей с самовозвратом / Overall and installation dimensions of 1-gang switches, momentary contact switches / Бір пернелі ажыратқыштардың, өздігінен қайтарғышы бар ажыратқыштардың габариттік және орнату өлшемдері / Dimensiunile generale și de instalare ale intrerupătoarelor cu 1 tastă, intrerupătoarelor cu autoretur / Нэг товчлууртай унтраалга, өөрийгөө дахин тохируулахтай унтраалгын овор ба суурилуулах хэмжээг / Bitta klavishali viklyuchatellarning hamda o'zi qayta o'chiriladigan viklyuchatellarning gabaritli va o'rnatishdagi o'lchamlari



Габаритные и установочные размеры двухклавишных выключателей, выключателя жалюзи / Overall and installation dimensions of 2-gang switches, louver switches / Екі пернелі ажыратқыштардың, жалюзи ажыратқыштарының габариттік және орнату өлшемдері / Dimensiunile generale și de instalare ale întrerupătoarelor cu 2 taste, întrerupătoarelor jaluzele / Хоёр товчлууртай унтраалга, туузан хөшиг унтраалгын овор ба суурилуулах хэмжээг / Ikki klavishali viklyuchatelarning hamda jalyuzisimon viklyuchatelning gabaritli va o'rnatishdagi o'lchamlari

